



ANSIP JA CAMERON KOHTUSID

Peaminister Andrus Ansip kohtus 21. jaanuaril Londonis Suurbritannia peaministri David Cameroni ja asepeaminister Nick Cleggiga. Kohtumistel räägiti kaitsekoostööst ja NATO missioonist Afganistanis ning Euroopa Liiduga seotud teemadest. Muu hulgas teatas David Cameron, et Suurbritannia liitub Tallinnas asuva NATO küberkaitse kompetentsikeskusega.

panustamist Afganistanis sel aastal täies mahus ehk 170 kaitseväelasega ning liitlaskohust täidetakse seni, kuni Eesti tugi on oodatud.

Kohtumistel Suurbritannia peaministri ja asepeaministri Nick Cleggiga räägiti ka Euroopa Liiduga seotud teemadel, eelkõige Euroopa Liidu siseturu arengutest.

"Eesti näeb, et euroala tugevdamine aitab kaasa ühisturu arengule," sõnas Ansip. Peaminister selgitas muuhulgas Eesti positsiooni Euroopa Liidu uue eelarve osas, rõhutades Euroopa ühendamise taristu rahastamise tähtsust. Ta osutas ka Balti riikide ühisele soovile, et nende riikide põllumehed saaksid uues eelarvekavas õiglasemad ja Euroopa keskmisele lähenevad otsetoetused.

Asepeaminister Nick Cleggiga oli teemaks ka edukalt käivitunud e-riigi alane koostöö Eesti ja Suurbritannia vahel. Suurbritannia riigihalduse eest vastutava kabinetiministri Francis Maude'i külaskäigu järel möödunud aasta mais on Eesti ekspert nõustanud Suurbritannia riigihalduse digitaliseerimise ja riigi-

asutuste IT-juhtimise uuendusi.

Peaminister Ansipi sõnul on Eesti ja Suurbritannia lähenemistes infoühiskonna arengule palju sarnast ning potentsiaali kahe riigi tugevamas koostöös ka Euroopa Liidu tasandil, näiteks digitaalse ühisturu arendamisel.

Suurbritannia peaminister David Cameron osaleb veebruaris Balti- ja Põhjamaade valitsusjuhtide kohtumisel Riias.

Peaminister Andrus Ansip avaldas kohtumisel David Cameroniga ka kaastunnet Alžeerias pantvangi võetud Briti kodanike hukkamise puhul.

Peaministri kantselei

SUURSAADIKU VABARIIGI-AASTAPÄEVA TERVITUS



Eesti Vabariik 95

Rõõmuga tähistame Eesti 95. sünniaastat ja oleme õnnelikud ka selle üle, et 28. märtsil käesoleval aastal oleme olnud kauem iseseisvad kui sõjaajal perioodil. Olime iseseisvad 24. veebruarist 1918 kuni 17. juunini 1940 (mahaarvatud Saksa okupatsioon, mis kestis 24. veebruarist 18. novembrini 1918), see on sama pikk aeg kui iseseisvus 20. augustist 1991 kuni 27. märtsini käesoleval aastal.

Oleme tõestanud iseendale ja ka teistele, et 22 aastaga oleme suutnud luua stabiilse demokraatliku riigi, mis kuulub kindlalt Euroopasse ja on oluliste rahvusvaheliste organisatsioonide liige. Oleme ka tõestanud, et väike ja hiljuti taasiseseisvunud riik suudab keerulisest majandusolukorrast, mis valitses 1991. aastal, areneda riigiks, kus võime rääkida majanduskasvust ja madalast võlakooormast. Teame ka, et kõik ei ole alati Eestis hästi ja kõik mured ei ole leidnud lahendust. Kuid Eestis on tahe ja oskus lahendada probleeme ja vaadata tulevikku.

24. veebruar on päev, kus võime mõelda Eesti riigile – tema ajaloole, õnnestumistele ja tragöödiatele. Vabariigi aastapäev on see päev, kus rõõmustada selle üle, mis on hästi läinud ja tunda uhkust oma riigi üle.

Head vabariigi aastapäeva!

Aino Lepik von Wirén

Eesti suursaadik Ühendkuningriigis

1 Eesti uudised
Eesti Vabariigi Aasta-
päeva tervitus

2 Intervjuu
Paul Mötsukülaga
Toimetaja veerg

3 Jõulupeod -
Londonis,
Leicesteris,
Bradfordis ja
Nottinghamis

4 Teated
Eelseisvad üritused
Reklaamid

Lisalehes

Kes ja Kus?
Sport
Kokakunst

English summary
Londoni Gildi jõululaat
Uudised

Järgmine Eesti Hääl ilmub
9. märtsil 2013
Kaastööd ja kuulutused
palume hiljemalt,
1. märtsiks



TOPELTKODAKONSUSEGA EESTLASI ÜLE 100 000

Sünnijärgse topeltkodakondsusega eestlasi on maailmas üle 100 000

Välisminister Urmas Paet ütles riigikogu infotunnis, et sünnijärgseid Eesti kodanikke, kellel on Eesti ja veel mingi muu riigi kodakondsus, on umbkaudu saja tuhande inimese ümber. Selliseid inimesi tekib kogu aeg juurde, sest avatud maailmas ei abiellu Eesti kodanikud ainult Eesti kodanikega, vaid abielluvad ka teiste riikide kodanikega.

"Seetõttu ma pean õigeks, et see vastuolo, mis puudutab sünnijärgseid Eesti kodanikke, saaks Eesti seadustest kõrvaldatud ehk lubada topeltkodakondsust sünnijärgsetele kodanikele," rääkis Paet.

Paet selgitas, et sellel kevadel saab 18-aastaseks esimene suurem hulk sünnijärgseid eesti kodanikke, kellel on ka asukohamaa koda-kondsus ning kehtiva seaduse järgi peavad nad tegema valiku kodakondsuse osas.

Kui seadusemuudatus saab heakskiidu ja sünnijärgne topeltkodakondsus saab lubatuks, siis nende inimeste olukord hakkab siiski erinema.

"On riike, kes tegelikult nii nagu ka Eesti täna nõuabki seda, et kui sa soovid saada selle riigi kodanikuks, siis sa pead loobuma oma teistest kodakondsustest. Samas on terve hulk riike, kes seda ei nõua, kes on andnud oma kodakondsuse ilma selle nõudeta. Samuti on päris palju inimesi, kellel ongi kaks sünnijärgset kodakondsust ehk see inimene ei ole pidanud üldse mingit valikut tegema," rääkis Paet.

"Kui keegi peaks hakkama nüüd uljalt seadust täitma, siis tekitaks see nendele inimestele palju probleeme. Mina ei saa küll aru, miks peaks olema Eesti riik huvitatud sellest, et lükata oma riigist eemale neid inimesi, kes on soovinud Eestiga sidet hoida Eesti passi omamise kaudu. Sünnijärgset kodakondsust pole ju võimalik niikuinii ära võtta, seega ei ole ka midagi,

mis selle vastuolu praeguses seadustikus lõpetaks," rääkis Paet.

Samas nentis ta, et tal ei ole vastust küsimusele, mis saab nendest inimesest, kes on seadust täitnud ja loobunud Eesti kodakondsusest teise riigi kasuks.

"Minu meelest siiski õnneks väga paljud teised inimesed ei ole Eesti passist ja kodakondsusest lahti öelnud, kuigi kodakondsuse seadus on seda nii sätestanud. Kindlasti üks osa sellest arutelust ikkagi peab olema ka jutt nendest inimestest, kes tõepoolest täht-tähelelt on Eesti kodakondsusseadust järginud ja isegi kui teine riik ei ole seda nõudnud, nad on siiski seaduskuulekalt loobunud," lisas ta.

Riigikogus esindatud erakondade esindajad on sünnijärgse topeltkodakondsuse poolt, ainult Isamaa ja Res Publica Liit on teatanud, et nemad topeltkodakondsuse lubamist ei toeta.

«Arvestades seda, et taasiseseisvunud Eesti riigis on meid ümbritsev olukord ja ka olukord Eesti riigis siiski teatud määral

muutunud, võib sünnijärgselt topeltkodakondsust meie arvates siiski edaspidi lubada,» ütles Reformierakonna fraktsiooni liige Margus Hanson.

«Me oleme välisministriga sama meelt, et olukord, kus juriidiliselt seadus keelab topeltkodakondsuse, aga praktikas selles osas mitte midagi ette ei võeta, kuna sünnijärgset kodakondsust ära ei saa võtta, tekitab inimestes tunnet, et nad pidevalt rikuvad seadust, see ei ole normaalne,» märkis sotsiaaldemokraat Jevgeni Ossinovski, kelle hinnangul peaksid seadused olema päriseluga kooskõlas, ta rõhutas, et topeltkodakondsus on lubatud enam kui pooltes Euroopa Liidu riikides.

IRL on otsustanud, et mitmikkodakondsust nemad ei toeta, kuid on nõus kaaluma, et inimesele ei antaks ette tähtaega, millal tuleb ühe või teise kodakondsuse kasuks otsus teha. Mart Nutt ütles, et mitme kodakondsuse lubamine võib kaasa tuua huvide konflikte, näiteks kumma riigi sõjaväeteenistuses teenib topeltkodakondsusega isik.

INTERVJUU PAUL MÕTSKÜLAGA

Hiljui vestlesime loomaarsti ning laulumehega Paul Mõtskülag, kelle hüüdnimeks on 'Joff'.

Palun kirjelda meie lugejatele natukene oma lapsepõlve ja noorusaega.

Olen küll suure osa oma teadlikust elust elanud Tallinas – käisin alg-, põhi-, ja keskkooli Gustav Adolfi Gümnaasiumis – kuid samas tunnen ennast enim tartlasena, kelle juured on tugevalt kinni hoopis Mulgimaa servas Helme vallas Tõrva külje all. Seal sai nimelt veedetud suur osa ajast enne kooli ning ka juba koolis käies olin enamasti kõik suved seal.

Lapsepõlve suurim hobi oli ratsutamise kolmevõistlus ning ilmselt see ka suuresti sai otsustavaks oma tulevase ameti valikul. Eks suhteliselt rahutu hingena olen tegelenud elu jooksul väga mitmesuguste hobidega ning siinkohal tahaksin tänada oma vanemaid, kes ei ole õigupoolest ühelegi hobile või harrastusele kätt ette pannud, vaid pigem ikka toetanud ja kannustanud – olgu selleks siis mudellennundus või vabasukeldumine (tõsi, see viimane on küll pärinud viitavaid kommentaare selle ala ohtlikkuse kohta).

Räägi ka meile pisut oma haridusest ja karjäärist enne, kui saabusid Inglismaale.

Erialavalik, nagu ennist mainisin, oli ilmselt suuresti mõjutatud mu hobist. Sel aastal, kui ülikooli läksin (1992), valisid paljud minu sõbrad ja klassikaaslased majandusega seotud alad – oli ju periood, mil Eestis väga suured muutused toimusid ning paljude jaoks pakkusid majandusküsimused piisavat väljakutset. Olgugi et oma matemaatika-füüsikaklassi haridusega oleks reaallained, majandus või IT-alad olnud ootuspärasemad, ei tundunud need siiski minu jaoks piisavalt kindlapiirilised. Nii saigi otsustatud EPA (Eesti Põllumajanduse Akadeemia, nüüdne EPMÜ) kasuks. Ja ega ilmaasjata EPA't lahti seletata kui Elu Parimaid Aastaid. Kooli ajal asendusid hobusemõtted väikeloomamõtetega, kuivõrd juba teisel kursusel hakkasin veetma kõiki vabasid hetki nendes vähestes loomakliinikutes, mis tol ajal olid tekkinud. Peale kooli lõpetamist astusin magistriõppesse, mille käigus sai ka mitu kuud kogemusi omandatud Helsinki ülikooli juures. Kuna sealseks juhendajaks oli peamiselt prof. Anna-Kaisa Järvinen, kes tegeles kardioloogiaga, hakkasid kolleegid pärast mu tagasitulekut oma südamepatsiente mulle edasi saatma. Nii tekkiski asjaolude kokkulangemise tõttu mul sügavam huvi just südamehaiguste vastu.

Millal ja mis põhjusel sa Inglismaale tulid? Kuidas tundus alul elu Inglismaal?

Pärast ülikooli lõpetamist töötasin mõned aastad erapraksises, kuid alati olin suuremal või vähemal määral oma alma mater'iga seotud. Nii kutsutigi mind 2004. aastal ülikooli juurde tagasi, et aitaksin kaasa Eesti veterinaarhariduse viimisele vastavusse Euroopa nõuetega – tol aastal võeti riiklikul tasandil vastu otsus, et Eestis peab loomaarstiõpe säilima ning selle eelduseks oli euroopalise akrediteeringu saamine. Tehti küllaltki suured investeeringud ruumidesse, seadmetesse ning vahenditesse, kuid sellise ala puhul sellest üksi ei piisa ning seetõttu kutsuti 'põllult' kooli juurde mitu erialal tugevamat praktiseerivat arsti.



Ülikooli juures töötades sain aru, et selleks, et õpetada Euroopa tasemel, on vaja inimesi, kellel on vastaval tasemel teadmised ja oskused. Alates 2003-ndast aastast olen panustanud sellesse, et pääseda jätkama oma haridusteed spetsialistiõppes (residentuuris) kardioloogia alal. Konkurss on küllaltki tihe, kuivõrd selline programm on Euroopas vaid 8-9 ülikooli juures ning igasse programmi võetakse maksimaalselt üks inimene aastas. Alates 2010. aastast läbin kolmeaastast residentuuri Londoni Ülikooli Kuningliku Veterinaariakolledži juures.

Minu üheks suuremaks projektiks koduülikooli juures kujunes nooremartide jätkukoolitus – üheaastane internatuur, mis on enamuses Euroopa ja Ameerika ülikoolides residentuuri pääsemise eeltingimuseks. Kui vahendeid napib, siis piisav entusiasm võib seda teatud määral kompenseerida. Nii on mul eriti suur heameel näha, et minu esimene õpilane Maarja Uri alustas tänavu oma dermatoloogia residentuuri siinsamas Inglismaal Liverpooli ülikooli juures.

Oled loomaarst. Palun jutusta meie lugejatele enda praegusest tööst – näiteks milliste loomadega sa tegeled?

Oma töös olen aastatega küllaltki kitsalt spetsialiseerunud südamehaigustele. Olgugi et ma päris James Herriot'liku praksisega ei tegele, olen ikkagi loomaarst (tänapäeval on väga palju veterinaaria-alaseid töökohti seotud näiteks toiduohutuse tagamise ja inimestele ohtlike haiguste ennetamisega). Tegelen lemmikloomade (peamiselt koerte ja kasside) südamehaigustega. Sageli üllatutakse, kui kuulatakse, et loomadele tehakse üsna samasuguseid kateeterprotseduure nagu inimestele – veresoonte kaudu viiakse kateetrid südamesse või veresoontesse ning vastavalt vajadusele kas suletakse ebanormaalseid sooni või avardatakse südameklappe. Londoni Ülikool on vaieldamatult üks tunnustatumaid veterinaariakeskusi maailmas ning see on üks väheseid keskusi Euroopas, kus loomadele tehakse ka avatud südame operatsioone.

Inglismaal on olemas loomade kaitse heategevuse seltsid nagu RSPCA, kuna inglased väga armastavad ja hoiavad koduloomi. Kas Eestis on ka sarnaseid loomade kaitse organisatsioone?

Viimastel aastatel on loomakaitse-organisatsioone tekkinud Eestisse üksjagu ning küllaltki oluliselt on muutunud ka üldisem suhtumine loomadesse. Võrreldes Inglismaa vastavate organisatsioonidega on muidugi veel üksjagu arenguruumi, kuid eks siin paratamatult mängivad mõningast rolli ka Eesti ja Inglismaa vahelised erinevused nii loomapidamiskultuuris kui ka finantsilistes võimalustes.

TOIMETAJA VEERG

Kallid lugejad,

Uus aasta algas meie kodus ootamatu haigusega – nimelt tabas minu abikaasat Toomast südame infarkt 4. jaanuaril ning teda päästsid kiirabi ja südame arstid haiglas. Kuna saime nii kiiresti vajalikku abi on Toomas nüüd juba ammu kodus ja aeglaselt kosumas. Selle tõttu on jaanuarikuu leht hilinenud ja ilmub alles nüüd veebruarikuu alul kuue leheküljelise numbrina.

Loodame, et elu hakkab nüüd aeglaselt jälle normaalsemaks kujunema ja, et Eesti

Hääl saab jälle regulaarselt ilmuda iga kuu. Ma olen kindel, et Eesti Hääle lugejaskond soovib meie ajalehe administraatorile head paranemist ja jõudu ning vastupidavust tulevikuks. Me palume teie kannatust kui meie ei jõua lehte iga kuu just päris õigel kuupäeval välja anda aga teeme kindlasti oma parima antud olukorras.

Teile kõikidele hilinenult head uut aastat ning ka rõõmsat 95. Vabariigi Aastapäeva soovides.

Reet Järvik, Toimetaja

Eks lemmikloomapidamine ole ikkagi ennekõike hobi ning kahjuks üsnagi paljud inimesed ei teadvusta endale, et paratamatult on sellega seotud mitmesugused kulutused, mistõttu ei ole harvad isegi sellised juhused, kus loomad jäetakse võimaluste puudumise tõttu abitusse olukorda.

Oled Londoni Eesti Seltsi Segakoori liige, kellel on väga hea hääl. Kas laulsid ka Eestis koorides? Kui tähtis on kooris laulmine ja muusika sinu elus?

LES Segakoori olemasolu üle on mul ülimalt hea meel. Kuna mu õpingud on väga tihedad ning enamasti kujunevad tööpäevad 12-14-tunnisteks ja ülejäävat 'vaba' aega pean sisustama õppimisega, siis on hea, et saan paaril korral kuus 'põgeneda' töö juurest, suhelda kaasmaalastega ning laulda emakeeles. Eesti on koorilaulu-maa ning ilmselt suur osa eestlastest on laulnud vähemalt kooli- või mõnes muus kooris. Mina laulsin motomeeskooris – hea võimalus meeldiva seltskonnaga talv, kui lume tõttu mootorrattaga sõita ei saa, 'üle elada'. Meil oli suurepärase dirigent Kalev Lindal, kelle juhendamisel sai käidud võrokeelse laulupeol 'Uma Pido' ja on plaanis minna ka 2014. aasta üldlaulupeole. Minu muudest kokkupuudetest muusikaga – mängin oma rõõmuks pisut klassikalist kitarri ning ülikooli ajal sai ka saksofoni veidi õpitud.

Kuidas sa suhtud eestlaste tegevusesse Inglismaal?

On tore, et on seltskondasid, kellega koos käia ja koos tegutseda. Inglise eestlaste suvepäevad, jaanipäev ning LES jõulupidu on vägagi meeldivad üritused olnud ning neilt olen leidnud endale hulga uusi sõpru ja toredaid tutvavaid. Pisut kahju on, et eestlastele on läbi aegade omane olnud mõningane jonnijamine, mistõttu näiteks ei ole meil nii vahvat oma maja nagu see on lätlastel, kus publi on tore koht kokkusaamisteks ning muljete vahetamiseks. Tean Londonis paljusid eestlasi, kes polnud varem kuulnudki, et on olemas LES ning kasvõi näiteks laulukoor.

Kui tihti sa Eestis käid ja milline tunne on sul, kui viibid taas kodumaal?

Eestis olen keskeltläbi käinud vast paar-kolm korda aastas. Praegugi kirjutan neid ridu kusagil Tallinna ja Tartu vahel, vennaga koos maale vanemate juurde sõites – lumi on, suitsusaun ja verivorstid ootavad – mis sa hing veel tahta mõistad.

Mis on sinu arvamus Eesti valitsuse projekti kohta 'Talendid koju!'?

See idee meeldib mulle väga. Ning nagu president Ilves on seda lahti mõtestanud – talendid ei ole sugugi mitte ainult 'kuulsad ja andekad', vaid pigem kõik eestimaalased, kes on omandanud mis tahes kogemusi ja oskusi kus tahes maailmanurgas ning kes võiksid neid väärtusi kodustele edasi anda ja seeläbi Eestit tugevamaks teha. Kahjuks on nii mõnigi tagasi läinu kohanud mõõdukast trotsi või isegi vastumeelsust uuenduste suhtes. On see siis ajendatud hirmust, et 'talent' võtab pirukatüki käest, või sunnivad uuendused omast mugavustsoonist välja astuma – mine tea. Samas õnneks

nooremas põlvkonnas on ehk avatust juba rohkem ning tulevikus leiavad koju naasvad inimesed üha soojemat vastuvõttu.

Mida tähendab sulle olla eestlane?

'Eestlane olla on uhke ja hää...' oleme küll vähe jonnakad juurikad, aga eks see ilmselt ongi taganud meie rahvuse säilimise läbi sajandite. Ning kui ikka midagi tõsist on vaja ära teha, siis see ka tehtud saab, ühisel jõul ning talgu korras. Olen märganud, et kodust eemal olevad eestlased hoiavad ehk enam kokku kui paljude teiste rahvuste esindajad ning alati on tore kusagil välismaal olles leida punt kaasmaalasi, kellega midagi koos ette võtta.

Mis on siia maani olnud sinu elu kõrgpunktid?

Ei oskagi ühtegi konkreetset väga esile tõsta – tuleb osata ka väga väikestest võitudest rõõmu tunda. Nii on võimalik pea igas päevas midagi positiivset leida, mis innustaks järgmist päeva veelgi paremaks pingutama. Kõrgpunktide puuduseks, pealegi, on paratamatu langus peale selle läbimist, kui pole enam kõrgemat punkti sihtmärgiks seada.

Kuidas sa veedad vaba aega?

Vaba ajaga siin Londonis väga probleemi pole olnud – lihtsalt on teist na kasinalt. Aga kui juhtub aega olema, siis laulmine, kitarrimäng, looduses liikumine ja reisimine on vast need, mis enim meeli köidavad. Kui neid veel koos heade sõpradega teha, siis seda parem.

Inglismaal on raadiosaade „Desert Island Discs“. Kui sa oleksid sellises olukorras, s.t. üksinda kusagil kenal saarel – millise raamatu, millise CD ja millise luksuse (ainult üks on lubatud) sa võtaksid endaga kaasa?

Kenal saarel läheksin ehk pigem loodusesse, kui et raamatut lugeda raatsiks. Samas viimased paar aastat on läinud nii tihedalt erialast kirjandust lugedes, et võtaksin pea mis tahes klassikalise ilukirjandusteose lugeda. Muusikast – üks lemmikuid on El Barrio ning tema üks uuemaid plaate Espejos. Selline kerge roki suunas kaldu olev flamenco, mis tundub kuidagi minu sisemise rütmiga hästi kokku sobivat. Mugavustest pole ma kunagi väga hullusti puudust tundnud, kuid ilmselt CD-plaadi kuulamiseks kuluks üks makk ikka ära.

Kas on midagi veel, mida sooviksid meie lugejatele ütelda?

Tahaksin öelda suured tänud kõigile nendele, tänu kellele on minu Inglismaal veedetud aeg on kujunenud äärmiselt toredateks. Olen kindel, et nii mõnegagi teist jääme sõpradeks ka siis, kui oleme jätkamas omi rännakuid või läinud tagasi koju. Ning neile, kes ei ole seda veel teinud – leidke mahti, et suhelda teiste siinsete kaasmaalastega, koos laulda, tantsida või niisama aega veeta.

Suur tänu Sulle Joff äärmiselt huvitavate vastuste eest. Soovime Sulle jõudu ja mahti edasi tegutsemiseks nii tööpinnal kui ka muusika ja laulu maailmas.

Reet Järvik, Toimetaja

JÕULUPIDU LONDONI EESTI MAJAS

9. detsembril seadsid pidulised end Londoni Eesti Maja poole teele, et nautida selleks päevaks kavandatud suurejoonelist jõulupidu. 2012. aasta jõulupidu sai korraldatud Eesti Abistamise Komitee, Londoni Eesti Kooli ja Londoni Eesti Maja ühisüritusena. Pidu sai igati mõnus, kuigi enne peo algust võis nii mõnegi korraldaja otsaes pisikest murekortsukest näha – osaleda soovijate arv ja Eesti Maja mahutavus paistsid olevat peamiseks mõtlemisaineks, sest pidutseda soovijaid paistis olevat päris palju ning maja teadagi pole ju kummist.

Korralikud ettevalmistustööd kandsid vilja ja peopäeval sujus kõik suurepäraselt. Inimesi tuli tõepoolest kohale palju, ent kõik mahtusid ära – häid lambaid mahub ühte Eesti Majja palju! Tulijaid oli pea igas vanuses alla aastastest sülelastest kuni auväärsetes 90.ndates aastates olevateni. Kohale olid tulnud Eesti Saatkonna esindajad pea täies koosseisus ja ka ETV reporter kaameraga - juba järgmise õhtu Aktuaalses Kaameras võisid kaugel kodumaal elavad eestlased meie uhkest peost osa saada.

Peol sooviti traditsiooni kohaselt osalejatele jõlurahu ning esilinastus Eesti Kooli laste ja õpetajate poolt loodud keskkonnateemaline näidend, milles osalesid kohal olnud kooli õpilased kõige pisematest suurteni välja. Paistis, et noored näitlejahakatised nautisid oma etteastet täiel määral ning publik jälgis-filmis-pildistas saalist. Eriti tõmbasid tähelepanu laste endi valmistatud täissuuruses nukud, mille liigutamiseks oli vaja lausa mitut last. Näidendi lõpul kostis vali koputus ning sisse astus ei keegi muu kui jõluvana. Seljas oli sel punakuubsel mehel kingikott, vööl aga ei mingit vitsakimpu. Nii et vitsa ei saanud keegi, aga eestikeelse juturaamatu sai see-eest igaüks. Varsti löödi lahti ka ühislaul ning täitsa selline tunne tuli, et jõulud ongi kohe-kohe käes.

Väsimatu proua Ida koos vabatahtlike armeega, kes mitu päeva vapralt köögis kokkamisega ametis olnud, oli end seekord ületanud. Tema oskusliku juhendamise ja kindla käe all olid valminud maitsvad ahjukartulid, sealiha, hapukapsad ja muudki head-paremat. Näljaseid külalisi ootasid ees ka auravad verivorstid, millesse rahulolevad peolised isukalt oma hambad sisse löid.

Lõunasöögiga ei olnud aga üritus sugugi otsakorrale jõudnud! Üks kapipealne oli

huvitavaid esemeid täis laotud. Loteriiks toodud auhinnad, mille peole tulijad ise kaasa toonud olid, vajasid väljaloosimist! Lastele oli seekord lausa eraldi loosimine – kus iga võitja võis endale ise auhinna valida – oh seda rõõmu! Peavõiduks oli Eesti Saatkond kaasa toonud proua Evelin Ilvese kokaraamatu koos autogrammiga. Loteriipileteid sai müüdnud mitusada ning nende kokkuvõltimine (et loosimine ikka aus tuleks!) oli võtnud omajagu aega. Aga lõpuks sai kaks kausitäit pileteid viidud loosilaua ette ning alata võis heategevuslik loterii, millega kogutud tuludest Eesti Abistamise Komitee abivajavaid kohalikke eestlasi toetab. Siinkohal soovimegi tänada kõiki pidulisi, kes ülla eesmärgi nimel omalt poolt naela või isegi mitu panustasid!

Tundus, et peoga jäädi väga rahule. Kordaminek kordamineku järel. Enne äraminekut tulid mitmed lapsevanemad ja teised pidulised tänama ja seda oli korraldajatel vägagi tore kuulda. Anne-Ly, kes oli vaid üks paljudest kohale tulnutest, kiitis suurepärast atmosfääri, laste näidendit, kus kõik lapsed pisikestest suurteni hästi kaasa haaratud olid, vahvat jõluvana ning hästi organiseeritud toitlustust ja loomulikult proua Ida kokakunsti ehk maitsvat lõunasööki. „Väga tore pidu oli,“ kommenteeris ta rõõmsalt.

Esmakordselt sellisest jõulupeost osavõtnud Siirilgi oli üritusest vaid häid sõnu lausuda. Talle meeldisid peol laste etteasted ning lausus kiidusõnu nii lastele kui ka õpetajatele hea töö eest. „Atmosfäär oli väga meeldiv, kõik olid kuidagi lahked ja abivalmid,“ kommenteeris Siiri, kellele meeldis ka see, et laste jaoks oli lausa eraldi mänguruum sisse seotud. Tema 3-aastase poja Rayani lemmiktegevuseks oli olnud piparkoogi-kaunistamise töötuba. „Meeldis kõik – söök, jook, hea seltskond ja üllatus-üllatus, ma pole iial kuuest loteriipiletist kolmega võitnud! Nii et jätkake samas vaimus!“

Omalt poolt soovin samuti lausuda tänusõnu nii heatujulistele ja heldekäelistele peokülalistele, kelle abil EAK nii mõnelegi abivajavale eestlasele rõõmu valmistada saab, kui ka korraldustoimkonnale, kes hulga energiat peo ettevalmistamiseks kulutas. Ja loomulikult ka jõluvanale, kelle tuleku üle rõõmustasid nii suured kui ka väikesed! Ka minu arvates oli tegu ühe igati vahva jõulupeoga.

Siiri Elessawi



jõululaule. Virge James luges ette piiskop Andres Tauli karjasekirja ja ütles ka südamliku palve.

Peale jumalateenistust oli kohvilaud kaetud, mida olid valmistanud virgad klubi juhatuse liikmed Lia Ottan ja Paul Ratnik ja siis oligi juba aeg jõluvana saabumiseks.

Lapsed koos vanematega kogunesid saali ja ootasid põnevusega jõulutaadi tulekut. Lapsed olid elevuses ja neil särasid silmad kui jõlumees lõpuks saali astus. Lastele jagati maiustusi ja kingitusi ning vahepeal laulis kõigile juba tuntud Adrian Blakeley mõnusaid jõululaule, mida jõluvana eriti nautis. Pärast jõluvana lahkumist istuti veel koos jõulumeeleolus, imetleti uhkelt ehitud jõulukuuske ning sooviti üheteisele rõõmsaid pühi.

Reet Järvik

HUBASED JÕULUD LEICESTERI EESTI MAJAS

Kui “Eesti Hääl” lugesin, et Leicesteri Eesti Majas toimuvad 15.detsembril jõulupidustused, tekkis mul suur huvi minna nende jõulupeole ning osa saada seltskondlikust koosviibimisest ning maitsta ka eestipäraseid jõuluroogasid. On Leicesteri Eesti Maja saanud viimaste aastatega mulle väga armsaks oma hubase õhkkonna ja väga soojade ning külalislahkete inimestega.

Juba majja sisenedes oli tunda lõbusat elevust. Pikad peolauad olid kaunilt kaetud ning maitsekalt dekoreeritud. Peorahvas hakkas vaikselt kogunema.

Tore oli jälle ja taas kokku saada vanade sõpradega ning luua ka uusi tutvusi. Peolaua taga istudes oli mul mõnigi väga põnev jutuajamine vanema põlvkonna eestlastega. Kuulda nende kordumatutest elukäikudest ning osa saada põnevatest ja inspireerivatest elulugudest. Nende eestlaste maailma-nägemus ning elukogemus on tõeliselt väärtuslik ja hindamatu!

Omavaheline jutlemine täitis peosaali ning meeleolu oli kõigil ootusärev ja hea. Ja juba serveeritigi lahkete perenaiste poolt lauale maitsvaid roogasid ja jõluhõrgutisi. Liha oli imemaistvalt küpsetatud ning kõik muu nii koduselt eestipärane ja hea. Minu lemmikuks kujunes kõrvitsasalat (Aitäh, Anu!) Selle võrratu maitse eeskujul otsustasin seda ka ise hiljem oma kodus valmistada. Ehkki pean tunnistama, et minu enda tehtud kodune versioon osutus maitse poolest hoopis tagasihoidlikumaks....

Ja juba saabuski Jõluvana - tuues oma kingikotiga palju rõõmu ja ootusärevust. Eriti palju elevust oli laste seas. Ja nende



Jõuluõhtu jätkus kasvavas peomeeleolus, koos omavaheliste arutelude ja lõbusate vestlustega. Nalja ja naeru jätkus nii kauaks, et hilisõhtusel tunnilgi oli maja veel täis rõõmsameelseid ja lustakaid pidulisi!

Suur, suur tänu Leicesteri Eesti Majale selle kauni ja küllusliku Jõlupeo korraldamise eest! Nende maitsvate ja hõrgutavate roogade eest!

Erilised soojad tänud Marjule, Anule, Theale ja Jõluvana-Toomasele, John'ile ning teistele toredatele abilistele.

Selle kõige tulemusena sai teoks igati fantastiline ja meeldejaav üritus koos rahvahulgaga, kes igati nautisid ja kiitsid seda suurepärast peoõhtut! Aitäh!

Reet Kromel (peokülaline)

BRADFORDI EESTI KODU JÕULUPIDU

Laupäeval 22. detsembril kogunes väike grupp kaasmaalasi ja nende sõpru Eesti Kodusse, et osaleda jõulujumalateenistusel. Reet Järvik, Adrian Blakeley ja Lydia Järvik

lugesid pühakirja Jeesuse tulekust maailma ja Karin Blakeley saatis klaveril ette piiskop Andres Tauli



NOTTINGHAMI JÕULUPIDU

Jõulutähe sära selge valgustagu meie teed.

Jõulurõõm, mis suur ja helge õnnestagu südameid!

Karl Eduard Sööt

Jõulud on minu jaoks olnud alati tore aeg - esialgu muidugi tütre pärast, kes igal aastal jõluvana ootas ja talle kirju saatis. Laste näod nendel õnnehetkedel kui nad leiavad kuuse alt kingid, mida nad ammu ihaldanud on, annavad ju selle kõige soojema tunde maailmas.

Nottinghami eestlaste selleaastane traditsiooniline jõulupidu toimus pühapäeval, 16.detsembril Needlemakers Arms'is, Ilkestonis ja peolisi oli möödunud aastaga

võrreldes lootustandvamalt rohkem. Peolised tundsid huvi hr Heino Poopuu tervise järele ja osakond soovib talle kiiret paranemist.

Peokorraldajate meeskond pani kokku koduse eeskava mis loodetavasti jõulumeeleolu aitas luua. Toomase tervitusele järgnes Reeda traditsiooniline jõululuuletus ning sellele muusikalised ettekanded. Peale väikese Aleksandri imeilusa viiulisoolo esitasid Merle, Katrin ja Steve kolm traditsioonilist jõululaulu, millele peolised said kenasti ka kaasa laulda. Viiuli virtuoosi Merle jõulumuusika järgi lauldi Maxi bandura helide saatel ühiselt “Püha õöd” ning kuulati jõulutervitust endiselt

Nottingham eestlaste esimehelt Kaljo'lt.

Jõluvana jagas kinke tublidele lastele ning ka paarile tublile ja teenekale täiskasvanule. Ta jäi lastega väga rahule ja lubas neid kindlasti ka järgmisel aastal külastada.

Perenaise rikkalike suupistetega kaetud laud ning külaliste endi poolt kaasa toodud hõrgutised ja baar aitasid peotuju elustada veel mitu tundi. Pidulõppes loteriiga, kohvi joomise ja maitsvate kookide söömisega ning lauluga.

Tänud kõigile kes tulid, esinesid ja olid abiks organiseerijatele.

Kadri Saat, Nottinghami eestlaste osakonna esinaine



EELSEISVAD ÜRITUSED

BRADFORDI EESTI KODU

8 Clifton Villas, Bradford BD8 7BY.

Tel: 01274 544221

Eesti Vabariigi 95. aastapäev

reede 22. veebruar - kell 18:00

Esinevad ERICH KRIEGER (laul) ja

ARE JAAMA (kitarr)

Kõik teretunud!

Einelaud - tasuta

Baar avatud. Müügil: Saaremaa Viin, Viru Valge, Vana Tallinn, jt eesti joogid.

LEICESTERI EESTI MAJA

366 Fosse Road North, Leicester LE3 5RS.

Tel: 0116 251 6727

laupäev 23. veebruar - kell 17:00

Eesti Vabariigi 95. aastapäeva tähistamine

Esinevad ERICH KRIEGER ja ARE JAAMA

Olete kõik teretunud ja võtke oma

sõbrad ka kaasa! Pilet £5

Baar on avatud reedeti 18.00 kuni 22.00 ja

pühapäeviti 12.00 kuni 15.00.

Müügil: Saaremaa Viin, Viru Valge, Vana

Tallinn, jt eesti joogid.

Glasgow Ülikoolis toimub 7.ja 8.

veebruari rahvusvaheline seminar

„A LONG WAY HOME: THE BALTIC PEOPLE IN THE UNITED KINGDOM“.

Raha ürituse korraldamiseks saadi CRCEES fondilt. Selle ingliskeelse ürituse eesmärgiks on koondada Baltirahvaste rände ajaloo uurijaid Suurbritannias ja mujal ning kohalikke baltlasi (eestlasi, lätlasi, leedulasi), pakkudes akadeemilistele ettekannetele lisaks ka mitme külgset kultuuri programmi. Ürituse üheks-avajaks on Eesti Vabariigi suursaadik Aino Lepik von Wiren. Eesti saatkonnast osaleb veel pressiaatasee Kadri-Mai Kaunissaare. Kohale on lubanud tulla ka Läti suursaadik Eduards Stiprais ning diplomaadid Leedu suursaatkonnast. Konverents algab ülikoolikabelis, kus avatakse näitus DP-dest, mis saadi laenuks Nottinghami ülikoolilt. Näitus annab ülevaate, kes olid DP-d

Eesti Vabariigi 95. aastapäeva kontsertaktus Londonis

laupäeval, 23. veebruaril 2013.

Algusega kell 15.00

Westminster Cathedral Hall.

Esineb LESi segakoor ja külalised.

Peakorraldajad: Londoni Eesti Selts, Eesti Gild

Londonis, Eesti Kool Londonis

ABISTAMISE KOMITEE

kutsub teid Eesti Majja Londonis ja palub

teie lahkete osavõttu lõunasöögist

pühapäeval**10. märtsil 2013, kell 13:00**

Kõik on teretunud! Hind £8

(lastele vanusel 11-16a £3.50;

kuni 10-a vanustele tasuta)

Palume registreerida hiljemalt

7. märtsiks helistades

Ida Lemsalule 020 8893 3816

või emailiga pilet@blueyonder.co.uk

IES TULEVIKU AASTAKAVA 2013

Catthorpe Manor'is, Rugby, LE17 6DF

8-10. märts Seltskondlik nädalalõpp

17-19. mai 39 aastapäeva pidulik õhtusöök ja tants

11-18. august Lastesuvelaager

17. august Rahvapidu

Info: kristysheldon@hotmail.com



Dearest

AUGUST

In my heart for ever

Rest in peace

Love Diana

EDUARD HÖRANDI

suri hiljuti Hinckley's

HEAD UUT AASTAT

soovib Hugo Luik perega



Mälestan oma kauaaegset sõpra

AUGUST TEDER'it

Puhka rahu

Maie

Kauaaegset sõpra

AUGUST TEDER'it

sünd: 2. juuli 1925 Eestis

surn: 8. detsember 2012 Leicesteris

mälestavad

Malle Toom perega

Tiina ja Juhan

Eeri, Nelli, Elli, Foxy

Harry Pallas

Perekond Sheldon

Kallid lauluhuvilised!

Eesti Muusika Ühing Inglismaal kutsub teid kõiki lahkelt laulma Leicesteri Eesti Maja juurde loodavas naiskoori!

Koori tekkimise idee tekkis vajadusest ühendada Kesk-Inglismaal (väljaspool Londoni) elavad eesti soost lauluhuvilisi ja koondada nad kokku **ühiseks naiskooriks**.

1) Et teadvustada eestlaseks olemist enesele hoopis selgemalt läbi eesti muusika ning ka muu stiililiselt erineva muusika.

2) Oma laulukavaga tutvustada laiemale ringkondadele Eestit muusikat ja kultuuri. Sekka ka välisautoreid.

3) Ühise koorina osa võtta ja esineda erinevatel pidulikel eesti üritustel, rahvapildudel, muusikafestivalidel (kutse on juba saabunud osaleda Klaipedas, Leedus - rahvusvahelisel koorifestivalil 21. - 24.november, 2013) ning ka laulupäevadel.

Võimalikud prooviajad on iga kuu 2. ja 4. laupäev (kl.13.00 - 16.00).

Seega saaksime kokku 9.veebruari 2013 ning planeeritud esimene etteastumine-esinemine oleks paari lihtsa isamaalise lauluga juba 23.veebruari Leicesteri Eesti Majas - Eesti Vabariigi Aastapäeva kontsert-aktusel.

Mõnikord hakkame pidama ka ühiseid laululaagreid ja kooslaulmisi koos REE-kooriga ning oleme heades sidemetes Euroopa Eestlaste Segakooriga.

Hakkame kindlasti tegema koostööd Eesti Vabariigi Kultuuriministeeriumiga, Eesti pressiga ja teiste eesti organisatsioonidega.

Heade soovidega ja tervitustega ning kohtumiseni pea!

Reet Kromel (kunstiline juht ja dirigent)

E-mail: reet10nov@hotmail.com Tel: 07747170643

**KÜLALISMAJA TARTUMAAL**

Hiljuti asutatud külalismaja Tartumaal.

Kolm kaheinimesetuba. Tuba kahele koos hommikusöögiga - 40 eurot; ühele - 25 eurot.

Ekstra: Ujula, Saun, Grillimise võimalus, 2 jalgratast.

IES Tuleviku liikmetele hinnaalandus 5 eurot ööpäevas.

BED AND BREAKFAST GUESTHOUSE

Lynn and Bob Haidak, originally from Lancashire, have set up a bed & breakfast guest house in Tartu County in Estonia.

The guest house has three double rooms. Room rate including breakfast is 40 euros, single occupancy 25 euros. For 'Tulevik' members there is a 5 euro discount.

As extras the guest house has a small heated swimming pool (open spring and summer), sauna and BBQ facilities. Two bicycles are also available for hire.

Kontakt: Lynn Haidak, Metsaääre 7, Ülenurme, 61714, Tartumaa. Tel: +372 6661163; mob: +372 5334 1388.

Email: guesthouse.seitse@gmail.com

ESTIVAL ROOTSIS**15.2**

KL 17.00 AVAMINE

KUNSTINÄITUS

KL 19.00 RAAMATU "HARRI KIISK - EESTI KULTUURI

VAHENDAJA ROOTSIS" ESITLUS

Stockholmi Eesti Maja

KL 20.00 TEATER: "WIIRAITIANA"

TeaterStudio Lederman

KL 19.00 SALAKÖRTS

Stockholmi Eesti Maja keldrisaal

16.2

KL 10.00 TEADUSLIK PÄEV

Stockholmi Eesti Maja

KL 15.00 TEATER: "AS KURADI SABA

JA SARVED"

TeaterStudio Lederman

KL 17.30 GALAÕHTU (KUNI 01.00)

Stockholm Waterfront

KL 22.00 SALAKÖRTS

Stockholmi Eesti Maja keldrisaal

17.2

KL 12.00 EESTI KIRJANDUSE PÄEV

Internationella biblioteket'i aula

KL 14.00 HUVIKOOLI LASTEETENDUS:

„LEIUTAJATEKÜLA LÖTTE“

Stockholmi Eesti Kooli aula

KL 16.00 KOORIDE KONTSERT

Musikaliska

KL 19.00 SALAKÖRTS

Stockholmi Eesti Maja keldrisaal

SPONSOR

ESTONIAN NEWS

Rahvusvaheline Program

TALLINK SILJA LINE

INGU SWEDEN

SKOV

REL

MA

CLINTON

Swedbank

Estland

Eesti Komitee Fond

Eesti Ühing

Per Hamburg

Joak Järvik

EESTI PÄEVAD SAN FRANCISCO

4-päevane programm sisaldab juba väljakujunenud LEP-ESTO traditsioonilisi üritusi kui ka uusi algatusi pakkudes elamusi nii noortele ja vanematele, turistidele ja kohalikele, Eesti rahvale ja väliseestlastele kui ka ärimeestele, partneritele ja sõpradele ehk kõigile LEP-ESTO külalistele.

reede, 28. juuni

Innovatiivne Eesti Silicon Valley's,

Avatseremoonia ja EXPO,

Tegevusi lastele,

Salakõrts.

laupäev, 29. juuni

Tegevusi lastele,

Hommikuseminarid,

Laulupidu,

Filmi esilinastus,

Teater,

Salakõrts.

pühapäev, 30. juuni

Tegevusi lastele,

Hommikuseminarid,

Akadeemiline lõunasöök,

Male simultaan, EOLL koosolek,

Tantsufestival,**Ball,**

Salakõrts.

esmaspäev, 1. juuli

Kirikutseremoonia kontserdiga,

Rahvapidu,

Salakõrts.

ESTONIAN NEWS / EESTI HÄÄL - Published by the Association of Estonians in Great Britain

Toimetaja: Reet Järvi; Administraator: Toomas Ojasoo; Korrektuur: Tiina Kõiv. Kuulutuste esindajad: **Bradfordis** - Lydia Järvi; **Londonis** - Ida Lemsalu

Vaated Eesti Hääles avaldatud artiklile ei tarvitse alati ühtuda toimetuse seisukohtadega. Iga artikli eest vastutab allkirjutanu. Toimetaja võib teha muudatusi ilma autori loata.

Tellimishind: £22 aastaks; välismaale £27. Leinakuulutused - £2.50 cm veerul (minimum £12); Ühisleinakuutus - £4.00 isik; £5 perekond; Müügikuulutused - £3 sm veerul

Tšeki saajaks märkige "Estonian News". Aadress: 4 Briar Gate, Long Eaton, Nottingham. NG10 4BL. Telefon: 0115 877 6877; e-mail: info@eestihaal.co.uk

Printed by Printing Eye, 455 Sunleigh Road, Alpertown, Middx. HA0 4LY

KES JA KUS

Laura Bekeris Key
sai doktorikraadi



Eesti päritoluga Laura Bekeris Key (27) kaitses hiljuti uurimistööd Manchester Ülikoolis ja saavutas doktorikraadi. Uurimistöö teema oli seotud ameerika kirjandusega. Keskkoolihariduse sai Laura Nottingham High School for Girls koolis, millele järgnes bakalaureusekraad (1st class honours) Keele'i ülikoolist. Siis jätkas ta õpinguid Manchesteri ülikooli juures saavutades magistrikraadi aastal 2008 ja doktorikraadi detsembris 2012. Noor doktor töötab hektel õppejõuna Liverpooli ülikoolis.

Laura hakkas juba kuueaastaselt osa võtma eesti laste suvelaagritest Inglismaal ja on nüüd juba kauaaegne laagri kasvataja. Tema huvid on seotud Eestiga, kuna ta räägib eesti keelt ja käib järjekindlalt Eestis. Talle väga meeldib eesti rahvatants ja laul ning ta on ka aktiivne IES Tuleviku juhatuse liige.

Soovime värsketele doktoritele õnne ja edu tulevikuks!

K O K A K U N S T -
T E R V I S L I K F R I K A D E L L I S U P P

Maitsev ja tervislik supp lihapallidega.
Valmistusaeg: 40 min – 60 min. Kogus: 6 portsjonit
Koostis- ja maitseained
100 g maitsevilju (seller, petersell, sibul)
3 porgandit
½ rohelist kapsast
¼ kaalikat
2 pastinaaki (parsnips)
½ sl oliivõli
2 liitrit vett
1 köögiviljapuljongikuubik
8 pipratera
5 tilka Tabascot (soovikorral)
2 loorberit
6 kartulit
hakitud maitserohelist

Frikadellid:
400 g kalkuni hakklihasegu
1 väike sibul
1 muna
2 sl riivitud täisteraleiba
veidi soola ja pipart
2 küsilaugu küünt,
2 tl sinepit



Valmistusviis:
Tükelda maitseviljad ja kuumuta kergelt oliivõlis. Pane vesi keema, lisa köögivilja-puljongikuubik, hautatud maitseviljad, aed- ja juurviljad ning veidi aja pärast vürtsid, kartulikuubikud ja frikadellid. Maitsesta supp Tabascoga (mõnest tilgast piisab) ja keeda valmis.

Frikadellid: Klopi hakkliha ja riivitud täisteraleib munaga, lisa hakitud sibul ja maitseained ning sega sitkeks massiks. Massist veereta märgade kätega väikesed kuulikesed. (Küpsed frikadellid tõusevad pinnale).
Reet Järvik

S P O R T

Aasta 2012 parimateks sportlasteks tunnistati Nokia kontserdisaalis toimunud aastalõpu-galal Londoni olümpiahõbe Heiki Nabi ning ujumise EMI hõbe Triin Aljand.

Aasta parimaks treeneriks sai Nabi juhendaja Henn Põlluste. Aasta parim noorsportlane oli Anett Kontaveit; parim võistkond on olümpial neljanda koha saanud paarisaeruline neljapaat, koosseisus Allar Raja, Tõnu Endrekson, Andrei Jämsa ja Kaspar Taimsoo.

Aasta paraolümpiasportlased olid Kairit Olenko ning Kardo Ploomipuu.

FOOTBALL
Scotland take on Estonia in Aberdeen on Wednesday 6 February in preparation for the second half of the FIFA World Cup 2014 qualifying campaign. Estonia return to Pittodrie stadium for the first time since June 1993, when Scotland won 3-1 in a FIFA World Cup qualifying match. The two teams last met in a friendly in Tallinn in May 2004, which resulted in a win for Scotland by 1-0.

TENNIS
Anett Kontaveit kaotas Austraalia lahtiste meistrivõistluste noorturniiri poolfinaalis tšehhitarile Katerina Siniakovale 2:6, 3:6. Kümnendana asetatud Kontaveit võitis küll mängu avageimi, kuid kaotas siis neli geimi järjest ja peagi kogu esimese seti 2:6.

SUUSATAMINE
25. jaanuaril juunioride ja U23 suusaalade maailmameistrivõistlustel võitis kahevõistleja Kristjan Ilves pronksmedali. Ilves võitis hüppevooru ning suutis ka 5 kilomeetrisel tavadistantsil poodiumikohast kinni hoida. Kaks päeva varem võitis Han- Hendrik Piho ka pronksmedali kahevõistluse tavadistantsil.
Delfi Sport

E e s t i H ä ä l e a b i l i s e d



Toronto Eesti Ühispanga uus juht on Anita Saar

Anita alustab tegevust tegevjuhina 1. veebruarist 2013.

Anital on laialtaluslikud kogemused kujundades organisatsioonide strateegilist suunda ja selle rakendust ning on olnud tegev eesti ühiskonnas - Tartu College'i nõukogus, T.E.S. Lasteaia ja Eesti Naisüliõpilaste Seltsi juhatajana. Kõrghariduse saavutas Anita Saar London Business School'is MBA kraadiga ja Toronto Ülikoolis BA kraadiga poliitökonoomia alal.

Anita abikaasa on endine Londoni eestlane Juhani Eistrat.

Eesti Hääl tänab kauaaegsed abilisi, kes on üle aastate ustavalt kord kuus kokku tulnud, et ajalehte välja saata. Sügav kummardus teile tehtud töö eest!

Istuvad vasakult: Leida Laumets, Ida Lemsalu, Arthur Sepp; seisavad: Asta Rank, Reet Järvik (toimetaja) ja Adelines Beermann.

L e i n a t e a t e d t e i s t e
e e s t i a j a l e h t e d e s t

Eesti Elu (Kanada)
Linda Rebas *17.11.21 Tallinnas; † 26.11.12 Quebecis
Arthur Olup *17.06.30 Saaremaal; † 29.11.12
Õilme Oolup (Kaasik) *03.03.27 Saaremaal; † 29.11.12
Anita Kersten *02.06.22 Läänemaal; † 03.12.12
Ilse Raid *04.03.21 Tallinnas; † 06.12.12
Hilja Aun (Niilus) *03.06.17 Tallinnas; † 10.12.12
Rutti Raudoja (Kaldoja) *06.08.22; Nissis † 14.12.12
Elma Vaino (Koppel) *22.01.19 Vändras; † 15.12.12 Kingston, Ontarios
Johannes Oja *29.03.19 Märtna Vallas; † 17.12.12
Meeri Väarsi (Ranna) *29.01.30 Tallinnas; † 20.12.12
Lembit Jänes *04.06.22 Rajangul; † 23.12.12
Armilde Meiusi *16.05.16 Hiiumaal; † 24.12.12
Maimu Tamme (Toome) *05.12.06 Vändras; † 24.12.12
Hermine Laul (Kaasik) *30.07.1727 Saaremaal; † 27.12.12
Lilla Tombak (Õunapuu) *04.02.23 Emmastes; † 31.12.12
Henno Sillaste *29.02.36 Tallinnas; † 02.01.13
Otto Rannamäe *25.12.17 Raplas; † 03.01.13
Juta Kübarsepp (Janter) *18.04.17 Loksal; † 10.01.13
Luule Douglas *5.08.37 Saaremaal; † 11.01.13 Briti Kolumbias
Susanna Kolga (Korjus) *21.02.22 Haapsalus; † 12.01.13
Erika Kajak (Hannus) *15.11.28 Vilsandil; † 12.01.03
Vilma Kirves *26.02.20 Tallinnas; † 12.01.13
(Kõik surnud Torontos väljaarvatud nimetatud kohtades)
Vaba Eesti Sõna (USA)
Aino Naeris *04.10.21 Tallinnas; † 21.11.12 Virginias
Carmen Animägi *17.06.48 Saksamaal; † 12.12.12 New York State
Ella Ojandu (Böckler) *19.08.17 Narvas; † 25.12.12 Long Islandal
Juhan Talts *12.06.36 Tallinnas; † 05.01.13 Floridas
Tõnis Ööpik *30.05.20 Lihulas; † 16.12.12 New Jerseys
Herbert Proopst *14.09.30 Narvas; † 15.10.12 Kalifornias
Lembit Niilend *01.12.20 Tallinnas; † 28.12.12 Philadelphia
Jüri Kaude *06.07.21 Tartus; † 01.01.13 New Jerseys
Eesti Päevaleht (Rootsi)
Valeria Voormann *01.07.21 Kastnas; † 27.11.12
Lembit Lillevars *07.08.34 Rohuneemes; † 25.12.12
Aurelie Männiste *20.08.28 Tallinnas; † 08.12.12
Hulda Torupill (Huusman) *30.04.20 Viinistus; † 09.12.12
Kaarin Kalholm *27.06.19 Viinistus; † 18.12.12 Boräsis
(Kõik surnud Göteborgis väljaarvatud nimetatud kohas)
Meie Kodu (Austraalia ja Uus-Meremaa)
Elsa Gardner (Masing) *19.11.22; † 17.11.12
Maria Argus *08.08.31 Rakveres; † 01.12.12 Wellingtonis
Elve Oliver *17.07.38 Tallinnas; † 06.12.12 Sydneys
August Kesküla *19.04.27 Rakveres; † 10.01.13 Sydneys
Mujal Euroopas
Erika Gilden *27.12.18 Eestis; † 26.11.12 Belgias

NÄÄRI- JA KÜÜNLAKUU		
Tähtpäevad 2. veebruar 1920 Tartu rahu 8. veebruar 1912 Skauudid asutati Eestis 16. veebruar Leedu iseseisvuspäev 23. veeb 1918 Manifest Eesti Rahvale väljakuulutatud Pärnus 24. veebruar Eesti Vabariigi Aastapäev 6. märts 1944 Narva pommitamine Eesti Hääl soovib sünnipäeva lastele õnne 21. jaanuar Alar Aug 29. jaanuar Heiki Triik 31. jaanuar Hella Davies 2. veebruar Urve Öpik 4. veebruar Krista Palmer 8. veebruar Linda Lawson 13. veebruar Linda Reinbach (juubilar) 17. veebruar Harry Ojansoon 19. veebruar Nelli Vahu (juubilar) 22. veebruar Mati Reitel 23. veebruar Virve Abbasi-Valk (juubilar) 24. veebruar Karin Rästa 25. veebruar Lia Ottan (juubilar) 28. veebruar L M Cole 28. veebruar Ingrid Pajo 28. veebruar Hendrik Rääk 1. märts Bruno Toomeoks 2. märts Rita Rohulaan 2. märts Lembit Öpik 3. märts Valdeko Vink 5. märts Peter Sheldon 9. märts Peeter Ots	Sündinud 13. jaanuar 1890 Jüri Uluots 14. jaanuar 1897 kin-mjr. Johannes Soodla 19. jaanuar 1942 Paul-Eerik Rummo 20. jaanuar 1969 Toomas Edur 24. jaanuar 1866 Jaan Poska 29. jaanuar 1884 Juhan Avik 30. jaanuar 1878 Anton Hansen-Tammsaare 3. veebruar 1915 Johannes Kotkas 9. veebruar 1864 Miina Härma 12. veebruar 1884 kin. Juhan Laidoner 13. veebruar 1912 kol. Harald Riipalu 19. veebruar 1920 Jaan Kross, kirjanik 19. veebruar 1895 August Torma, diplomaat 23. veebruar 1874 Pres. Konstantin Päts 28. veebruar 1884 Ants Piip, diplomaat 1. märts 1883 Karel Pusta, diplomaat 2. märts 1886 Friedrich Tuglas, kirjanik 4. märts 1865 Eduard Vilde, kirjanik Surnud 14. jaanuar 1987 Pedro Krusten 16. jaanuar 1942 Villeml Ridala 17. jaanuar 1938 Jakob Liiv 18. jaanuar 1956 Pres. Konstantin Päts 22. jaanuar 1920 George Lurich 24. jaanuar 1993 Gustav Ernesaks 27. jaanuar 1998 Naan Pöld 2. veebruar 1919 Julius Kuperjanov 10. veebruar 1958 Aleksander Kolmpere 1. märts 1940 Anton Hansen-Tammsaare 7. märts 1920 Jaan Poska, riigitegelane 7. märts 1934 Ernst Enno, kirjanik	Mälestame Inglismaal elanud eestlasi 17. jaanuar 1982 Villibald Raud, EV diplomaat 26. jaanuar 1946 Oskar Kallas, EV saadik Suurbritannias (1922 - 1934) 30. jaanuar 1986 Anton Vaino, Bradfordi Eesti Kodu esimees 31. jaanuar 2002 praost. Albert Enno Aaviksaar 2. veebruar 1987 Juhan Pruuden, esimees LES 3. veebruar 1991 Enn Saluveer 4. veebruar 2008 Endel Aruja, Londoni Eesti Maja asutaja 4. veebruar 1999 Rudolf Nolk, esimees Ümera osak. 11. veebruar 1959 kapt. Edgar Eistrat 19. veebruar 1968 Georg Hackenschmidt 21. veebruar 1986 prof. Mihkel Toomse, Leicesteri Eesti Maja esimees 27. veebruar 1995 Emmy Taul 27. veebruar 1984 August Ottan, Bradfordi Eesti Kodu sekretär 27. veebruar 1995 Emmy Taul 27. veebruar 2004 Henni Posti, Eesti Hääle talitaja 28. veebruar 1994 Henry Rüutel, I.E.Ü. sekretär 4. märts 1993 August Taru, I.E.Ü. juhatuse liige 5. märts 1989 Karl Kaal, Vabadus risti hoidja II/3 8. märts 1976 Kol. Alfons Rebane 8. märts 1962 Ida Marie Rixon, Londoni Eesti Seltsi asutaja liige ja majavanem 1934-36

SUMMARY OF ARTICLES IN ENGLISH

Firstly an explanation for the lateness of this issue of the Eesti Hääl. Early in January Toomas Ojasoo, who helps compile the paper, suffered a heart attack. He is now at home in recovery mode.

The delay in producing this edition explains why some of the stories relate to pre-Christmas events in London, Leicester, Bradford and Nottingham.

On 21st January the Estonian Prime Minister, Andrus Ansip, met his British counterpart, David Cameron. This was the day before Cameron's European Union speech. One can only wonder what was discussed between these two leaders! At least the two look very amicable on the steps of number 10.

The 95th anniversary of Estonian Independence Day is nearly upon us and the Estonian Ambassador sends her best wishes to all Estonians and Estophiles in this country. Details of celebrations are on the back page. For good reasons,

Nottingham and Scottish Estonians have had to cancel any plans. The National Day celebration at the 'Eesti Kodu' in Bradford will be on Friday 22nd February at 6 p.m. The change of date was caused by a truly remarkable football result which meant that Bradford City will play in the League Cup final at Wembley on 24th February!

Paul Mötsküla, a veterinarian studying in England is the subject of this month's interview. He also sings with the London Estonian Society Choir. Page 6 also features a short article on a 'different' musical theme.

Other items include the thorny question of dual nationality (page 1), updating your Estonian ID card (see below), person profiles (p 5) and a very healthy rustic recipe on the same page. The article on this page about census details in Estonia also emphasises that not everyone in the UK lives in London!

Reet Järvik and Toomas Ojasoo

2011. AASTAL VÄLJASTATUD ID-KAARTIDE UUENDAMINE

Politsei- ja Piirivalveamet kutsus inimesi välja vahetama 2011. aastal väljastatud ID-kaardid, et ajakohastada nende elektroonilist osa. Inimesed, kes ID-kaarti elektrooniliselt ei kasuta, võivad uuendamisest loobuda.

2011. aasta ID-kaarte saab tasuta uuendada kuni 2013. aasta märtsini. Kaarte ei vahetata välja, vaid uuendatakse nende elektroonilist osa.

2013. aasta märtsis peatatakse uuendamata jäetud kaartide sertifikaadid ning elektrooniliselt neid kuni kaardi uuendamiseni enam kasutada ei saa, kuid isikut tõendava dokumendina kehtivad kaardid edasi.

Need Eesti kodanikud, kes elavad Ühendkuningriigis ning kellel ei ole võimalik ID-kaardi uuendamiseks Eestisse Politsei- ja Piirivalveameti teenindussali minna, peavad täitma ning allkirjastatult Politsei- ja Piirivalveametile saatma lisatud taotlusvormi (posti teel aadressile: Politsei- ja Piirivalveamet, Sõle 61a, 10313 Tallinn või digitaalselt allkirjastatuna e-postiga: teeninduskeskus@politsei.ee). Politsei- ja Piirivalveamet toodab garantiikorras (tasuta) sama kehtivusajaga uue dokumendi, mis edastatakse taotleja poolt valitud väljastuskohta (näiteks Eesti Suursaatkond Londonis).

Ilvese ja Krugmani sõnasõjast valmib lühiooper

Eestis elavad ameeriklased – noor helilooja Eugene Birman ja ajakirjanik Scott Diel alias Vello Vikerkaar – toovad 7. aprillil Tallinnas Mustpeade Majas lavale lühiooperi "Nostra Culpa" (ladina keeles "Meie süü"), mis on inspireeritud president Toomas Hendrik Ilvese ja Nobeli preemia laureaadi Paul Krugmani tulise majandusteemalisest vaidlusest.

Ilvese ja Krugmani sõnasõda majanduste turgutamise ja Eesti kriisist väljumise üle pälvis mullu üleilmse tähelepanu. Ilvese leeri koondusid kasinuse ja kärbeta pooldajad ehk n-ö Milton Friedmani koolkond, Krugmani toetasid n-ö laenajad ja kulutajad ehk John Keynési austajad.

Scott Diel ütleb Ekspressile, et oli nõus ooperile libreto kirjutama nalja pärast. "Nagu New York Times hiljuti tabavalt sõnastas: majandus ei ole pelgalt numbrite mäng, see sarnaneb pigem loo jutustamise kui matemaatikaga. Üritamegi koos Eugene Birmaniga seda lugu lõbusas võtmes jutustada."

Kahe vaatusega teatritüki esitab laulja Iris Oja, kes jälgendab nii Krugmani kui ka Ilvest.

Eesti Ekspress

Austerity - the musical

A twitter feud between the economist Paul Krugman and the president of Estonia is being turned into an opera. The American composer Eugene Birman says 'Nostra Culpa' was inspired by the exchange between President Toomas Hendrik Ilves and the Nobel prize winner over the wisdom of Estonia's austerity regime. Ilves said that the country's growth, 2.2% last year was the result of

Freedom House paigutas Eesti kõige vabamate riikide hulka

USA organisatsioon Freedom House paigutas Eesti nii poliitiliste kui ka inimvabaduste tabelis taas kõige vabamate riikide hulka, andes mõlemas kõrgeima hinnangu - ühe punkti. Sama tulemuse sai Eesti ka eelmisel aastal.

Leedu sai sarnaselt Eestiga mõlemas kategoorias ühe punkti, kuid Läti sai hindeks "kaks" nii poliitiliste õiguste kui ka kodanikuvabaduste eest.

Vabades riikides elab Freedom House'i hinnangul 43 protsenti maailma rahvastikust. Osaliselt vabades riikides elab 23 ja mittevabades riikides 34 protsenti maailma rahvastikust.

Tänavu avaldatud tabelisse on kantud 195 riiki, Freedom House'i hinnangul oli eelmisel aastal maailmas 90 vaba, 58 osaliselt vaba ja 47 mittevaba riiki.

Euroopa Liitu kuuluvad riigid said valdavalt hindeks ühe. Kõige madalam võimalik hinnang oli 7 punkti.

Võrreldes eelmise tabeliga on kukkus kõige enam Mali, mis langes vabade riikide seast mittevabade riikide hulka. Guinea-Bissau langes osaliselt vaba riigi staatusest mittevabaks riigiks.

Lesotho, Senegal, Sierra Leone ja Tonga tõusid osaliselt vabade riikide seast vabade riikide sekka. Elevandiluurannik, Egiptus ja Liibüa tõusid mittevabade riikide kategooriast osaliselt vabade riikide sekka.

www.DELFI.ee

painful cuts in public spending, but a sceptical Krugman replied: "Is this what passes for economic triumph?"

The opera, which lasts just 16 minutes, will be performed for the first time by the Tallinn Chamber Orchestra in April.

Sunday Times - Weird but wonderful

LONDONI GILDI JÕULULAAT

Neil Londoni eestlastel, kes ei sõida jõuludeks koju, oli võimalus eelmisel nädalavahetusel Londonis peetud jõululaadal hankida oma jõululauale ehtsat kodumaist verivorsti, hapukapsast ja Vana Tallinna.

Paraku jätkus kaupa ainult neile, kes olid laadale jõudnud avamise ajaks, teised pidid hiljem kurva näoga vaatama kiiremate kaasmaalaste heast-paremast punnis kilekotte, kust kumasid läbi tuttavate toodete sildid.

Jõululaada korraldaja, võrgustiku Eesti Gild Londonis eestvedaja Anneli Kimberi sõnul meelitas laupäeva pärastlõunal Londonis peetud laad inimesi ka tänavalt. „Jõuluturgu külastas üle 400 inimese, kellest tubli kolmandik olid mitte-eestlased,” ütles ta. Uudistajad ei tulnud ainult tasuta hõõgveini pärast, vaid nautisid ka eeskava ja proovisid seljankat, musta leiba, kilu- ja sõiraleibu ning piparkooke.

Catherine McCaskill oli kohale sõitnud Kentist, et väisata turgu koos oma poja ja tolle eestlannast pruudiga. „Mulle väga meeldib,” ütles ta. „Siin on sõbralik atmosfäär, palju kaupa ja pealegi pole see ainult laad, vaid suur kultuuriüritus, sest jookide ja söökide kaudu saabki kõige paremini aimu teiste rahvaste kultuurist.”

Anneli Kimber ütles, et järgmisel aastal ootaks ta jõululaadale ka Eesti kaupmehi ja loomeinimesi: „Transport pole ju enam kulukas, Eesti kaup läheb aga hästi.” Sel aastal tõi gild pool tonni Eesti kaupa ise saareriiki kohale. Ettevõtmist toetas Ettevõtluse Arendamise Sihtasutus ja paljud ettevõtted andsid tooteid tasuta.

Laadal pakkus kaupa ka kohalikke ettevõtlikke eestlasi. Muu seas sai osta



kooke, mille olid küpsetanud Londonis tegutseva Eesti kooli emad ja isad, ehtekunstnik Piret Sprenk-Uugli loomingut ja vormistada ajalehe Eesti Hääl aastatellimust.

Toimus ka traditsiooniline loterii, mille peaaühinnaks oli õhtusöök kahele Londoni Eesti restoranis Verru.

■ Mina jään jõuludeks ja uueks aastaks Londonisse. Tulin jõululaadale, et osta traditsioonilist jõulutoitu, sest tahan sõpradele tutvustada Eesti jõulumenüüd. Õnneks sain kaks viimast purki hapukapsast ja kaks viimast pudelit Vana Tallinna. Ausalt öeldes olin imestunud, et kaup nii kiiresti otsa sai, valik võinuks minu meelest suurem olla.

Aga üritus on tore ja sain ka viimase sõiravõileiva, kuid verivorstist jäin ilma. Loodan, et järgmisel aastal on laad suurem ja kui olen sel ajal Londonis, siis kindlasti tulen uuesti.

Madli Maruste, doktorant, London

Aylesbury

■ Kõige populaarsemad olid piparkoogitainas ja verivorst. Seda töime üheksa kasti, mille müüsimise pea hetkega läbi. Meie tegelemegi netipoe kaudu Eesti kauba toomisega Inglismaale, kauba järel käime paar korda kuus. Praegu jõulude ajal aga tihedamini – see on meile väga kiire ja hull aeg. Ootan jõule, et saaks minna perega Eestisse puhkama, sest puhkus kuluks praegu ära. *Kalle Kadakas, Eesti toodete veebipoe Viiking Goods omanik, London*

■ Jõulude ajal, 24. ja 25. detsembril olen tööl ja pärast seda lendan kohe Eestisse. Siin verivorsti järjekorras tuli mõte, et peaksin 23. detsembril eestlastest sõbrad külla kutsuma, jõule tähistama, sest olen suures majas üks, naabrid on koju sõitnud, üks Itaaliasse ja teine Saksamaale. Kutsusin terve koori, kellega koos siin esinesime, ja ka teised eestlastest sõbrad endale külla, et tšillida, grillida ja verivorsti

kõrvale jammida – mina mängin kitarri ja sõbranna lubas klaveri kaasa võtta.

Paul Mötsküla, loomaarst, London

■ Mina reklaamin siin laadal eestlaste ajalehte Inglismaal, Eesti Häält. Leht on olnud Inglismaa eestlaste ajaloos tähtsal kohal – see on ilmunud 65 aastat järjest, vahetpidamata.

Peame suutma hoida tellijate arvu üle 200, muidu ei majanda leht ennast ära.

Reet Järvik, Eesti Hääl peatoimetaja, London (sic)

Autor: Merike Taal, Linnaleht

[Pildil Inga Skepasts, kes võitis loteriil Eesti Hääl aasta tellimuse]

RAHVALOENDUSE TULEMUSED

Tallinnas ja selle ümbruses elab üle 40% kõigist eestimaalastest

Rahvaloenduse andmete järgi Tallinn ja Harjumaa koondavad oma ümbrusse 43% kõigist eestimaalastest (ligi 553 000 inimest).

Võrreldes Suurbritanniaga, kus vähem kui 18% elanikkudest elab Londonis ja äärelinnades. Enamus rahvast elab väljaspool Londonit - Eesti Hääl toimetaja ja administraator ka!

Rahvaloenduse täpsustatud andmetel elab 327 Eesti külas kolm või vähem inimest ning 102 külas pole üldse püsielanikke! Eesti on hõredalt asustatud – keskmiselt vaid 30 inimest ruutkilomeetrit. Linnades 1300 kuni 1400 elanikku km², maakohtades vaid 11 inimest km².

Eesti statistikaameti poolt läbi viidud uuringust „Töötasu struktuur 2010“ selgub, et aastatel 2008-2010 vähenes Eestis palgatöötajate arv 80,000 võrra. Kas kõik on Soomes?